



Briuselis, 2018 10 04
COM(2018) 667 final

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal
Graikijos paraišką „EGF/2018/003 EL/Attica publishing“**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

PASIŪLYMO APLINKYBĖS

1. Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo (EGF) finansinės paramos taisyklės nustatytos 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 1309/2013 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo (2014–2020 m.), kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1927/2006¹ (toliau – EGF reglamentas).
2. 2018 m. gegužės 22 d. Graikija pateikė paraišką „EGF/2018/003 EL/Attica publishing“ dėl finansinės paramos iš EGF atleidus darbuotojus² ekonomikos sektoriuje, kuris priskiriamas NACE 2 red. 58 skyriui (Leidybinė veikla) Graikijos NUTS 2 lygmens Αττική (Atikos) regione (EL30).
3. Įvertinusi šią paraišką, Komisija, laikydamosi visų taikytinų EGF reglamento nuostatų, padarė išvadą, kad finansinės EGF paramos suteikimo sąlygos yra įvykdytos.

PARAIŠKOS SANTRAUKA

EGF paraiška	„EGF/2018/003 EL/Attica publishing“
Valstybė narė	Graikija
Susijęs (-ę) regionas (-ai) (NUTS ³ 2 lygmuo)	Αττική (Atika) (EL30)
Paraiškos pateikimo data	2018 m. gegužės 22 d.
Paraiškos gavimo patvirtinimo data	2018 m. gegužės 22 d.
Prašymo pateikti papildomos informacijos data	2018 m. rugpjūčio 1 d.
Papildomos informacijos pateikimo terminas	2018 m. rugsėjo 12 d.
Vertinimo atlikimo terminas	2018 m. spalio 24 d.
Intervencijos kriterijus	EGF reglamento 4 straipsnio 1 dalies b punktas
Susijusių įmonių skaičius	3
Ekonominės veiklos sektorius (-iai) (NACE 2 red. skyrius) ⁴	58 skyrius (Leidybinė veikla)
Ataskaitinis laikotarpis (devyni mėnesiai):	2017 m. gegužės 29 d. – 2018 m. vasario 28 d.
Bendras atleistų darbuotojų skaičius	550
Bendras reikalavimus atitinkančių paramos	550

¹ OL L 347, 2013 12 20, p. 855.

² Pagal EGF reglamento 3 straipsnį.

³ 2012 m. lapkričio 8 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1046/2012, kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1059/2003 dėl bendro teritorinių statistinių vienetų klasifikatoriaus (NUTS) nustatymo nuostatos dėl naujojo regionų suskirstymo laiko eilučių perdavimo (OL L 310, 2012 11 9, p. 34).

⁴ OL L 393, 2006 12 30, p. 1.

gavėjų skaičius	
Bendras tikslinių paramos gavėjų skaičius	550
Prie individualių poreikių pritaikytoms paslaugoms skirtas biudžetas (EUR)	3 697 500
EGF paramai įgyvendinti skirtas biudžetas ⁵ (EUR)	150 000
Visa suma (EUR)	3 847 500
EGF parama (60 proc.) (EUR)	2 308 500

PARAIŠKOS VERTINIMAS

Procedūra

4. Graikija paraišką „EGF/2018/003 EL/Attica publishing“ pateikė 2018 m. gegužės 22 d., t. y. per 12 savaičių nuo dienos, kurią buvo įgyvendinti EGF reglamento 4 straipsnyje išdėstyti intervencijos kriterijai. Tą pačią dieną Komisija patvirtino gavusi paraišką ir 2018 m. rugpjūčio 1 d., per dvi savaites nuo dienos, kurią ji gavo paraiškos vertimą, paprašė Graikijos pateikti papildomos informacijos. Papildoma informacija pateikta per šešias savaites nuo prašymo pateikimo dienos (2018 m. rugpjūčio 1 d.). 12 savaičių terminas, iki kurio gavusi tinkamai užpildytą paraišką Komisija turėtų baigti pareiškėjo atitikties EGF finansinės paramos suteikimo sąlygoms vertinimą, baigiasi 2018 m. spalio 24 d.

Paraiškos tinkamumas

Intervencijos kriterijai

5. Graikija pateikė paraišką laikydamasi EGF reglamento 4 straipsnio 1 dalies b punkte nustatytų intervencijos kriterijų, pagal kuriuos reikalaujama, kad per devynių mėnesių ataskaitinį laikotarpį iš įmonių, kurios visos veikia tame pačiame NACE 2 red. skyriaus ekonomikos sektoriuje ir yra viename valstybės narės NUTS 2 lygio regione arba dviejuose gretimuose NUTS 2 lygio regionuose, būtų atleista ne mažiau kaip 500 darbuotojų. Ekonomikos sektoriuje, kuris priskiriamas NACE 2 red. 58 skyriui (Leidybinė veikla) Graikijos NUTS 2 lygmens Αττική (Atikos) regione (EL30) atleista 550 darbuotojų.
6. Šios paraiškos ataskaitinis devynių mėnesių laikotarpis – 2017 m. gegužės 29 d. – 2018 m. vasario 28 d.

Susijusios įmonės ir paramos gavėjai

7. Įmonės ir atleistų darbuotojų skaičius per ataskaitinį laikotarpį

Įmonės	Atleistų darbuotojų skaičius per ataskaitinį laikotarpį
<i>Lambrakis Press SA (DOL)</i>	324
<i>Ethnos Publications SA</i>	185
<i>Pegasus Magazines Publications</i>	41
Iš viso įmonių: 3	Iš viso atleistų darbuotojų: 550

⁵ Pagal Reglamento (ES) Nr. 1309/2013 7 straipsnio 4 dalį.

Atleistų darbuotojų ir darbo veiklą nutraukusių asmenų apskaičiavimas

8. Visi atleisti darbuotojai pradėti skaičiuoti nuo darbdavio individualaus įspėjimo apie darbuotojo atleidimą arba darbo sutarties nutraukimą dienos.

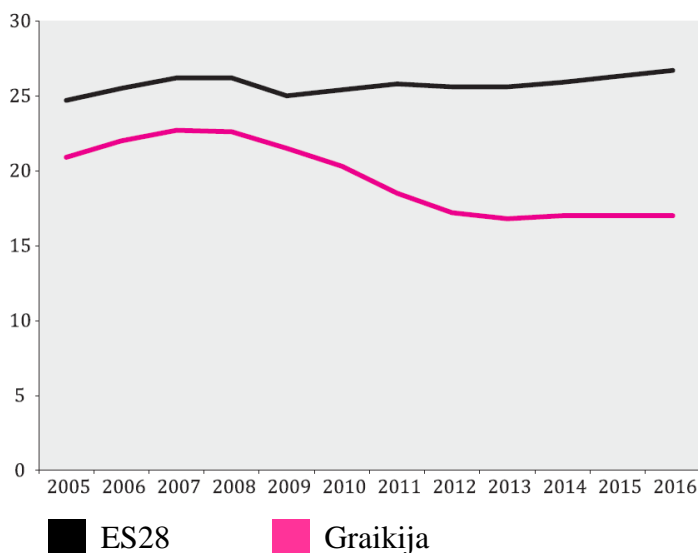
Reikalavimus atitinkančių paramos gavėjų

9. Bendras reikalavimus atitinkančių paramos gavėjų skaičius yra 550.

Darbuotojų atleidimo ir pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės sąsaja, kaip nurodyta Reglamente (EB) Nr. 546/2009

10. Siekdama įrodyti darbuotojų atleidimo sąsają su pasauline finansų ir ekonomikos krize, kaip nurodyta Reglamente (EB) Nr. 546/2009, Graikija teigia, kad 2008–2016 m. realusis BVP vienam gyventojui Graikijoje sumažėjo 25 proc. (nuo 22 600 iki 17 000 EUR), o nedarbas išaugo beveik 16 procentinių punktų (nuo 7,8 iki 23,6 proc.).

BVP vienam gyventojui, tūkst. EUR
(2005–2016 m., 2010 m. palyginamosiomis kainomis)

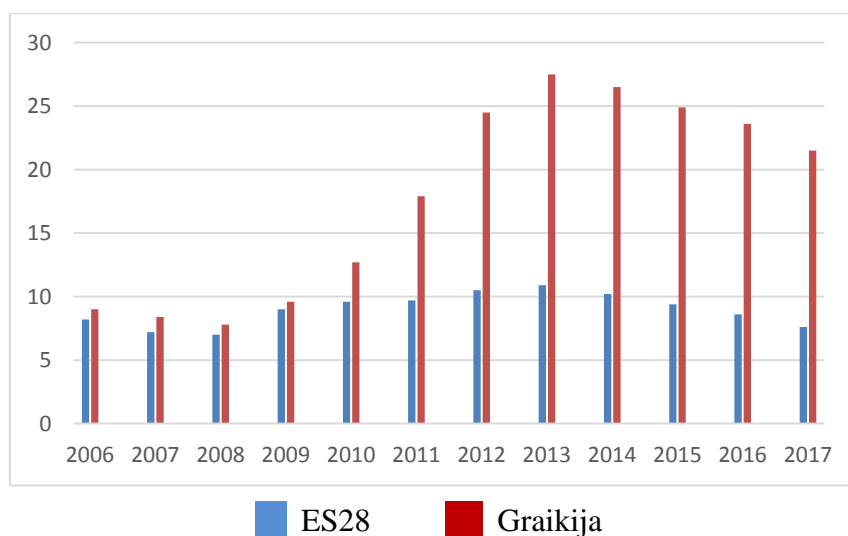


Šaltinis: INE GSEE⁶, paremta AMECO⁷ duomenimis.

⁶ Šaltinis: INE/GSEE. Graikijos ekonomika ir užimtumas. 2017 m. metinė ataskaita

⁷ AMECO – tai Europos Komisijos Ekonomikos ir finansų reikalų generalinio direktorato metinė makroekonomikos duomenų bazė.

Bendras nedarbo lygis (proc.)
– Procentinė aktyvių gyventojų dalis–



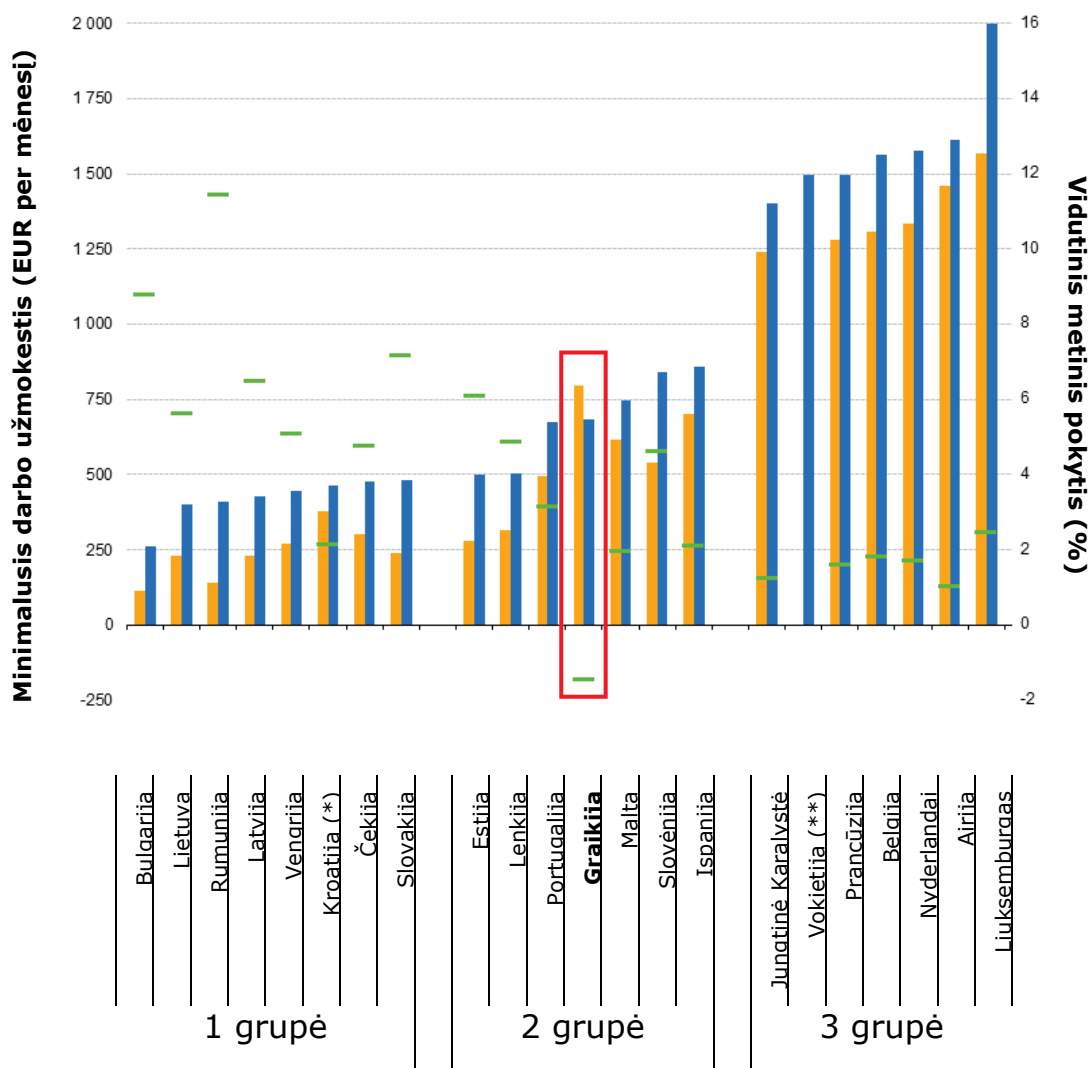
Šaltinis: Eurostatas⁸

11. Be to, siekdama grąžinti užsienio skolą, nuo 2008 m. Graikijos vyriausybė ėmėsi nepopuliarių priemonių – padidino mokesčių tarifus, sumažino viešąsias išlaidas ir viešojo sektoriaus darbuotojų atlyginimus. Siekiant padidinti Graikijos ekonomikos konkurencingumą, darbo užmokestis privačiame sektoriuje irgi mažėjo.
12. 2008 m. sausio – 2018 m. sausio mėn. ES valstybėse narėse minimalusis darbo užmokestis augo. Tik Graikijoje šalies minimalusis darbo užmokestis sumažėjo 14 proc.

⁸

<http://ec.europa.eu/eurostat/tgm/table.do?tab=table&init=1&plugin=1&language=en&pcode=tps00203>

Minimalusis darbo užmokestis
2008 m. sausio mėn. ir 2018 m. sausio mėn.



■ Minimalusis darbo užmokestis 2008 m. sausio mėn. (kairioji skalė)
■ Minimalusis darbo užmokestis 2018 m. sausio mėn. (kairioji skalė)
■ Vidutinis metinis pokyčio rodiklis, 2008 m. sausio mėn. – 2018 m. sausio mėn. (dešinioji skalė)

Pastaba. Danijoje, Italijoje, Kipre, Austrijoje, Suomijoje ir Švedijoje nacionalinio minimaliojo darbo užmokesčio nėra.

(¹) vietoj 2008 m. liepos mėn. – 2008 m. sausio mėn.

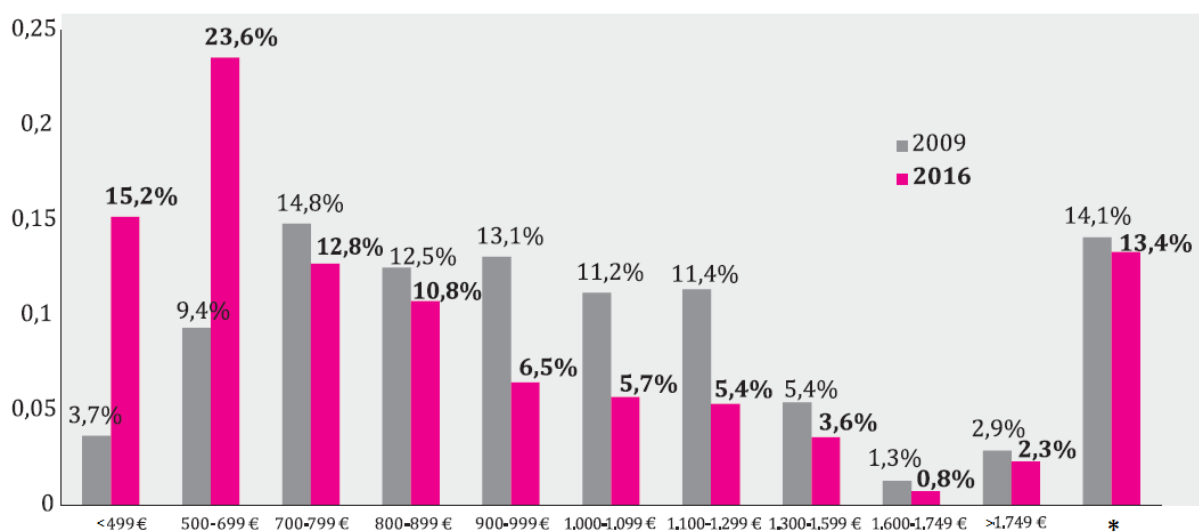
(²) 2008 m. sausio mėn. ir vidutinio metinio pokyčio rodiklio nėra.

Šaltinis: Eurostatas (interneto duomenų kodas „earn_mw_cur“)

13. Remiantis 2016 m. antro ketvirčio darbo jėgos tyrimo rezultatais, darbuotojų ir (arba) samdomųjų darbuotojų, kurių mėnesio pajamos buvo mažesnės nei 700 EUR, procentinė dalis 2009–2016 m. laikotarpiu padidėjo maždaug 26 procentiniais punktais (nuo 13,1 proc. iki 38,8 proc.), o darbuotojų ir (arba) samdomųjų darbuotojų, kurių mėnesio pajamos buvo didesnės nei 700 EUR, skaičius sumažėjo visose atlyginimų grupėse⁹.

⁹ Šaltinis: INE/GSEE. Graikijos ekonomika ir užimtumas. 2017 m. metinė ataskaita

Graikijos privačiojo sektoriaus darbo užmokesčio raida (2009–2016 m.)



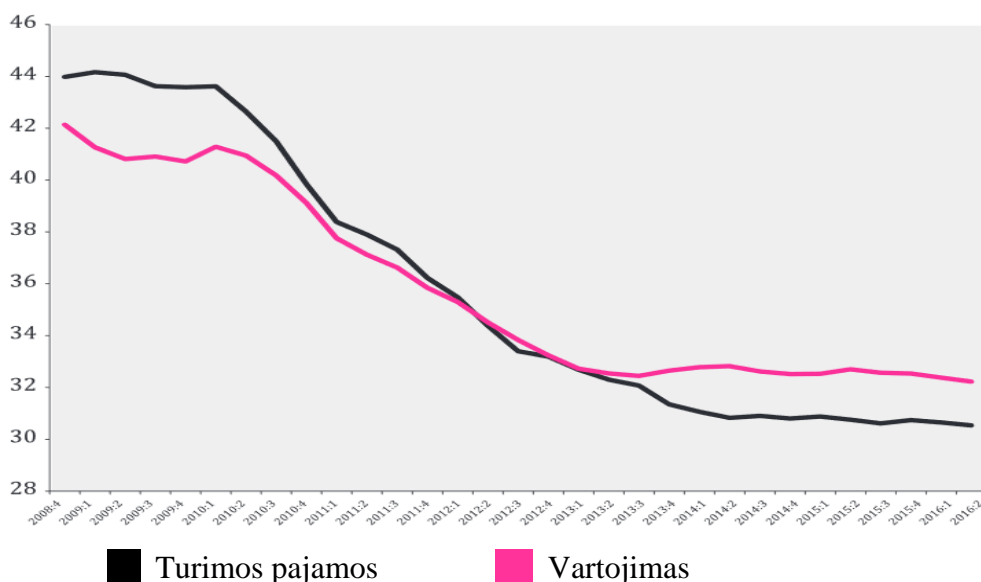
(*) Nežino arba neatsako

Šaltinis: INE/GSEE, pagrįstas ELSTAT Darbo jėgos tyrimu (2009 m. II ketv. ir 2016 m. II ketv.)¹⁰

14. Dėl didėjančio nedarbo ir mažėjančio darbo užmokesčio namų ūkių pajamos Graikijoje nuo ekonomikos ir finansų krizės pradžios 2008 m. mažėjo. Sumažėjus pajamoms, iškart sumažėjo vartojimas. Namų ūkių vartojimas Graikijoje 2008–2013 m. nuolat mažėjo, po to nekito. Namų ūkiai reikšmingai sumažino visas neesmines išlaidas ir sumažino kai kurias esmines išlaidas.

Namų ūkių pajamos ir vartojimas (EUR)

(Graikijoje 2008 m. IV ketv. –2016 m. II ketv. 2010 m. palyginamosiomis kainomis)



Šaltinis: INE GSEE¹¹, paremta Eurostato duomenimis.

¹⁰ Ten pat.

15. 2011–2017 m. dienraščių ir periodinės spaudos pardavimas Graikijoje smarkiai krito. Laikraščių pardavimai sumažėjo nuo 144 milijonų egzempliorių 2011 m. iki 57 milijonų 2017 m., o žurnalų pardavimas sumažėjo nuo 60 milijonų egzempliorių iki 23 milijonų egzempliorių. Nuolatinį nuosmukį lemia ekonomikos ir finansų krizė, kurios padariniai vis dar daro poveikį Graikijos ekonomikai (sumažėjusios namų ūkių pajamos, didelis nedarbas ir kt.), taip pat sparti skaitmeninė raida, kuri keičia leidybos sektorių.

Dienraščių ir periodinės spaudos pardavimas 2012–2017 m.
Proc. palyginus su praėjusiais metais

	2012 m.	2013 m.	2014 m.	2015 m.	2016 m.	2017 m.
Dienraščiai (laikraščiai)	-18,9	-10,5	-8,9	-10,7	-15,9	-19,6
Periodinė spauda (žurnalai)	-22	-15,0	-7,3	-19,8	-9,0	-15,4

Šaltinis: IBHS, pagrįsta ELSTADT 2017 m. dienraščių ir periodinės spaudos tyrimu¹²

16. Ši paraiška – tai paraiškos „EGF/2014/018 GR Attica publishing“ tęsinys. Tuo metu pateikti argumentai tebegalioja.
17. Iki šiol pateiktos trys paraiškos dėl EGF paramos leidybos sektoriui, visos jos pagrįstos pasauline finansų ir ekonomikos krize¹³.

Darbuotojų atleidimą ir darbo veiklos nutraukimą lemiantys įvykiai

18. Įvykiai, dėl kurių atleista darbuotojų – tai labai sumažėjusios didelių reklamos užsakovų, kaip antai automobilių gamintojų ir bankų, išlaidos reklamai ir sumažėjęs dienraščių ir periodinės spaudos pardavimas, o šių dviejų veiksmų poveikį dar labiau sustiprino ekonomikos nuosmukis. Pardavimo sumažėjimas taip pat susijęs su skaitytojų perėjimu nuo popierinės spaudos prie elektroninės spaudos, nes taip lengviau ir greičiau pasiekti turinį; be to, tą nulėmė ir tai, kad skaitmeninė laikraščių versija dažniausiai yra nemokama (64 proc. apklausos dėl elektroninių žiniasklaidos priemonių poveikio skaitytojų elgsenos pokyčiams respondentų sutiko su teiginiu, kad spausdintų informacijos šaltinių, kuriuos jie naudojo praeityje, dabar nesirenka dėl jų kainos¹⁴).
19. Leidybos bendrovės susidūrė su rimtomis išlikimo problemomis, nes krizės laikotarpiu jų apyvarta dar sumažėjo. Per dešimt metų – nuo 2005 iki 2014 m. – leidybos sektoriaus apyvarta sumažėjo 56,4 proc. Per pastaruosius trejus metus apyvarta toliau mažėjo (2015 m. – 14,3 proc., 2016 m. – 8,3 proc., 2017 m. –

¹¹ Ten pat.

¹² <https://www.ibhs.gr/joomla-pages/joomla-content/list-all-categories/23-news/arthrography/172-newspapers-magazines>

¹³ „EGF/2009/024 NL Noord Holland and Zuid Holland publishing“, COM(2010) 532.

¹⁴ „EGF/2014/018 GR Attica publishing“, COM(2015) 040, ir ši paraiška.

¹⁴ [The influence of electronic media on the changing attitudes of the reading audience towards the printed press. Karamanlis Michalis, Atėnai, 2016 m. rugsėjis.](#)

19,5 proc.); tą nulėmė tiek reklamos, tiek pardavimo pajamų mažėjimas. Prie leidybos įmonių sunkumų prisidėjo ir šalutinis Graikijos ekonomikos nuosmukio poveikis – sunkumai gauti paskolas bei grynųjų pinigų srautų trūkumas, dėl kurių buvo sustabdytas veiklos vykdymas, įmonės parduodamos aukcionuose, atleisti darbuotojai.

Tikėtinas darbuotojų atleidimo poveikis vietos, regiono ar šalies ekonomikai ir užimtumui

20. Visi darbuotojų atleidimai vyko Atikoje. Tikėtinas poveikis šioje teritorijoje susijęs su perkėlimo sunkumais dėl darbo vietų trūkumo ir didelio darbo ieškančių asmenų, ypač ilgą laiką, skaičiaus.
21. Nors Graikijos nedarbo lygis nuo 2014 m., kuomet jis buvo pasiekęs aukščiausią lygį (27,2 proc.) mažėjo, 2018 m. sausio mėn. nedarbas vis dar viršijo 20 proc.¹⁵, o ilgalaikis (> 12 mėn.) nedarbas sudarė 55,2 proc. viso nedarbo¹⁶.
22. Atikoje yra 34,7 proc. visų Graikijos bedarbių ir 36 proc. ilgalaikių bedarbių. Be to, šiame regione ilgalaikiai darbo ieškantys asmenys sudaro 57,4 proc. visų darbo ieškančių asmenų (dviem procentiniais punktais daugiau nei šalies vidurkis)¹⁷.

Tiksliniai paramos gavėjai ir siūlomi veiksmai

Tiksliniai paramos gavėjai

23. Numatyta, kad priemonėmis pasinaudos visi 550 atleistų darbuotojų. Šių darbuotojų pasiskirstymas pagal lytį, pilietybę ir amžiaus grupę:

	Kategorija	Tikslinių paramos gavėjų skaičius
Lytis	Vyrai	320 (58,18 %)
	Moterys	230 (41,82 %)
Pilietybė	ES piliečiai	549 (99,82 %)
	ne ES piliečiai	1 (0,18 %)
Amžiaus grupė	15–24 metų	3 (0,55 %)
	25–29 metų	6 (1,09 %)
	30–54 metų	460 (83,63 %)
	55–64 metų	80 (14,55 %)
	vyresni nei 64 metų	1 (0,18 %)

Siūlomų veiksmų tinkamumas

24. Prie individualių poreikių pritaikytos paslaugos, kurios bus teikiamos atleistiems darbuotojams, apima toliau išvardytus veiksmus.

¹⁵ Šaltinis: ELSTAT [2018 m. balandžio 12 d. pranešimas spaudai](#)

¹⁶ Šaltinis: OAED. [2018 m. sausio mėn. OAED įregistruoti darbo ieškantys bedarbiai.](#)

¹⁷ Ten pat.

- **Profesinis orientavimas.** Ši paramos priemonė bus skirta visiems dalyviams, ją sudarys asmeninės sesijos (išskyrus bendrosios informacijos sesiją, kuri bus kolektyvinė), apimančios šiuos etapus:
 1. Bendroji informacija. Per pirmąją visiems darbuotojams skirtą priemonę suteikiama bendroji informacija apie projektą ir jų kaip dalyvių perspektyvas.
 2. Priėmimas ir registracija. Apima informaciją apie teikiamas paslaugas ir mokymo programas, taip pat apie įgūdžių ir mokymo reikalavimus.
 3. Asmeninius ir profesinius įgūdžius liudijantys dokumentai. Pagal šią priemonę darbuotojams bus padedama nustatyti jų stipriąsias ir silpnąsias puses, su jų interesais susijusias galimybes ir parengti tikrovišką karjeros planą. Atlikus šiuos vertinimus parengiamas asmeninius ir profesinius įgūdžius liudijantis dokumentas, kuriame išdėstomas asmeninis projektas ir veiksmų planas.
 4. Pagalba ieškant darbo ir profesinis orientavimas. Tai yra: 1) mokymai horizontaliųjų klausimų srityje, pvz., socialinių įgūdžių lavinimas, prisitaikymas prie naujų situacijų, sprendimų priėmimas; 2) pagalba ieškant darbo – informacija apie laisvas darbo vietas, aktyvi vietas ir regiono užimtumo galimybių paieška, darbo paieškos metodai ir mokymai, susiję su CV ir motyvacinio laiško rašymu ir pasiruošimu pokalbiui dėl darbo; 3) profesinis orientavimas. Konsultantai atleistiems darbuotojams teiks profesinio orientavimo paslaugas ir supažindins juos su konkrečiais darbo pasiūlymais.
 5. Konsultacijos įsidarbinant. Konsultantai taip pat teiks paramą darbuotojams įgyvendinant jų mokymo programas ir asmeninius grįžimo į darbo rinką planus. Įmonės įsteigimu besidomintiems dalyviams bus teikiama bendra parama ir konsultacijos verslumui skatinti pagal šį etapą.
 6. Stebėseną. Dalyvių stebėseną atliekama šešis mėnesius po priemonių įgyvendinimo. Ši veikla bus vykdoma valstybės narės lėšomis.
- **Mokymas, perkvalifikavimas ir profesinis mokymas.** Šią priemonę sudaro profesinio mokymo kursai, atitinkantys pripažintus darbo rinkos poreikius, tose srityse bei sektoriuose, kuriuose yra gerų vystymosi perspektyvų. Mokymo kursuose taip pat bus atsižvelgiama į darbuotojų poreikius, nustatytus profesinio orientavimo metu. Bus siūlomas dviejų rūšių mokymas: profesinio mokymo programos (kiekviena po 300 valandų) ir specializuoti kursai, po kurių išduodami sertifikatai arba licencijos, ir mokymo programos. Planuojama mokymo pasiūla atspindi tarp darbuotojų populiariausius Atikos I atvejo¹⁸ mokymus, tarp kurių buvo, pvz., verslo administravimas; elektroninė prekyba; pardavimas, rinkodara ir socialinė žiniasklaida; pagrindiniai ir pažengusiųjų lygmens IT įgūdžiai; interneto svetainių kūrimas; logistika. Vis dėlto į galutinę mokymo pasiūlą bus įtraukti profesinio orientavimo rezultatai.
- **Parama verslui steigti.** Nuosavą verslą pradėję darbuotojai gaus iki 15 000 EUR paramą, kad padengtų steigimo išlaidas. Graikijoje galimybė gauti finansavimą yra vienas iš didžiausių sunkumų, su kuriais susiduria naujas įmones steigiantys verslininkai. Dėl grynųjų pinigų trūkumo bankai atmeta daugumą paskolų prašymų. Šia finansinės paramos priemone siekiama skatinti verslumą.

¹⁸ „EGF/2014/018 GR Attica publishing“, COM(2015) 040.

- **Darbo paieškos išmoka ir mokymo išmoka.** Paramos gavėjams bus skirta 40 EUR už vieną dalyvavimo profesinio orientavimo veikloje dieną, kad jie galėtų padengti su dalyvavimu susijusias išlaidas. Mokymo išmoka sieks 3,33 EUR už val.
 - **Įdarbinimo paskatos.** Ši išmoka bus naudinga atleistiems darbuotojams, nes taip bus palengvintas jų įdarbinimas kitoje įmonėje. Įdarbinančioji įmonė ne ilgiau kaip šešis mėnesius gaus 650 EUR mėnesinę išmoką, jei darbuotojas liks darbo vietoje bent šešis mėnesius pasibaigus išmokos mokėjimui.
25. Čia aprašyti siūlomi veiksmai yra aktyvios darbo rinkos priemonės, priskiriamos prie tinkamų finansuoti veiksmy, apibrėžtų EGF reglamento 7 straipsnyje. Šie veiksmai nepakeičia pasyvių socialinės apsaugos priemonių.
26. Graikija pateikė reikiamą informaciją apie veiksmus, kurie atitinkamai įmonei privalomi pagal nacionalinės teisės aktus arba kolektyvines sutartis. Jais patvirtinta, kad tokie veiksmai negali būti pakeisti EGF finansine parama.

Biudžeto sąmata

27. Bendros numatytos išlaidos yra 3 847 500 EUR, iš kurių prie individualių poreikių pritaikytų paslaugų išlaidoms skiriama 3 697 500 EUR, o parengiamosios, valdymo, informavimo ir viešinimo, kontrolės ir ataskaitų teikimo veiklos išlaidoms – 150 000 EUR.
28. Bendra iš EGF prašomos finansinės paramos suma yra 2 308 500 EUR (60 proc. visų išlaidų).

Veiksmai	Numatomas dalyvių skaičius	Numatomos išlaidos vienam dalyviui (EUR)	Numatomos visos išlaidos (EUR) ¹⁹
Prie individualių poreikių pritaikytos paslaugos (veiksmai pagal EGF reglamento 7 straipsnio 1 dalies a ir c punktus)			
Profesinis orientavimas (Επαγγελματική συμβουλευτική)	550	1 250	687 500
Mokymas, perkvalifikavimas ir profesinis mokymas (Επαγγελματική Κατάρτιση, Εξειδικευμένη κατάρτιση)	550	1 573	865 000
Parama verslui steigti (Συνεισφορά για σύσταση επιχείρησης)	60	15 000	900 000
Tarpinė suma (a)			2 452 500
Prie individualių poreikių pritaikytų paslaugų paketo procentinė dalis		–	(66,33 %)
Išmokos ir paskatos (veiksmai pagal EGF reglamento 7 straipsnio 1 dalies b punktą)			

¹⁹ Bendros sumos netikslios dėl suapvalinimo.

Darbo paieškos išmoka	550	1 000	550 000
Mokymo išmoka	500	1 000	500 000
Įdarbinimo paskatos (Επιδότηση θέσεων εργασίας)	50	3 900	195 000
Tarpinė suma (b) Prie individualių poreikių pritaiktų paslaugų paketo procentinė dalis		–	1 245 000 (33,67 %)
Veiksmai pagal EGF reglamento 7 straipsnio 4 dalį			
1. Parengiamoji veikla		–	10 000
2. Valdymas		–	80 000
3. Informavimas ir viešinimas		–	30 000
4. Kontrolė ir ataskaitų teikimas		–	30 000
Tarpinė suma (c) Bendrų išlaidų procentinė dalis		–	150 000 (3,90 %)
Visos išlaidos (a + b + c):		–	3 847 500
EGF parama (60 proc. visų išlaidų)		–	2 308 500

29. Lentelėje nurodytiems veiksams, kaip ir veiksams pagal EGF reglamento 7 straipsnio 1 dalies b punktą, skirtos išlaidos neviršija 35 proc. bendrų išlaidų, skirtų suderintam prie individualių poreikių pritaiktų paslaugų paketui. Graikija patvirtino, kad šie veiksmai taikomi su sąlyga, kad tiksliniai paramos gavėjai aktyviai dalyvaus darbo paieškos ar mokymosi veikloje.
30. Graikija patvirtino, kad investicijų, skirtų pradedantiems savarankišką veiklą ar verslą asmenims ir darbuotojams, perimantiems įmonę, išlaidos neviršys 15 000 EUR vienam paramos gavėjui.

Išlaidų tinkamumo finansuoti laikotarpis

31. 2018 m. rugpjūčio 22 d. Graikija pradėjo teikti individualiems poreikiams pritaikytas paslaugas tiksliniams paramos gavėjams. Todėl šių veiksmų išlaidos bus laikomos tinkamomis finansuoti EGF lėšomis nuo 2018 m. rugpjūčio 22 d. iki 2020 m. rugpjūčio 22 d.
32. Pirmąsias administracines išlaidas, susijusias su EGF įgyvendinimu, Graikija patyrė 2018 m. birželio 22 d. Todėl parengiamosios, valdymo, informavimo ir viešinimo, kontrolės ir ataskaitų teikimo veiklos išlaidos laikomos tinkamomis finansuoti EGF finansinės paramos lėšomis nuo 2018 m. birželio 22 d. iki 2021 m. vasario 22 d.

Nacionalinių ar Sąjungos fondų finansuojamų veiksmų papildomumas

33. Nacionalinio išankstinio finansavimo ar bendro finansavimo šaltinis – Graikijos Ekonomikos ir plėtros ministerijos nacionalinė valstybės investicijų programa.
34. Graikija patvirtino, kad pirmiau nurodytos EGF finansuojamos priemonės nebus remiamos pagal kitas Sąjungos finansines priemones.

Tvarka, kurios laikantis buvo konsultuotasi su tiksliniais paramos gavėjais ar jų atstovais arba socialiniais partneriais, vietos ir regioninėmis valdžios institucijomis

35. Graikija nurodė, kad paraiška ir suderintas prie individualių poreikių pritaikytų paslaugų paketas parengti konsultuojantis su Atėnų dienraščių žurnalistų sąjunga (ΕΣΗΕΑ, Atėnų dienraščių darbuotojų sąjunga (ΕΠΙΗΕΑ) ir Darbo ministerija 2018 m. gegužės 11 d.

Valdymo ir kontrolės sistemos

36. Paraiškoje pateiktas valdymo ir kontrolės sistemos aprašas, kuriame nurodyta susijusių įstaigų atsakomybė. Graikija nurodė Komisijai, kad finansinė parama valdoma ir kontroliuojama bus tokiu būdu:
- vadovaujančioji institucija bus NSRF²⁰ Darbo, socialinės apsaugos ir socialinio solidarumo ministerijos vykdomasis direktoratas,
 - audito institucija bus EDEL (Finansų audito komitetas),
 - tvirtinančioji institucija bus Ekonomikos, infrastruktūros, turizmo ir jūrų ministerijos bendrai finansuojamų programų specialioji sertifikavimo ir tikrinimo tarnyba.

Susijusios valstybės narės prisiimti įsipareigojimai

37. Graikija pateikė visas būtinas garantijas, kad:
- suteikiant galimybę naudotis siūlomais veiksmais ir juos įgyvendinant bus laikomasi vienodo požiūrio ir nediskriminavimo principo;
 - buvo laikytasi nacionaliniuose ir ES teisės aktuose nustatytų su kolektyviniu atleidimu susijusių reikalavimų;
 - darbuotojus atleidusios įmonės, tęsusios veiklą po atleidimo, įvykdė visus teisinius reikalavimus, susijusius su atleidimais, ir tinkamai parėmė tuos darbuotojus;
 - siūlomi veiksmai nebus finansiškai remiami iš kitų Sąjungos fondų ar pagal kitas finansines priemones ir bus išvengta bet kokio dvigubo finansavimo;
 - siūlomi veiksmai papildys struktūrinių fondų lėšomis finansuojamus veiksmus;
 - finansinė parama EGF lėšomis atitiks procedūrinės ir materialinės Sąjungos taikomas valstybės pagalbos taisykles.

POVEIKIS BIUDŽETUI

Biudžeto pasiūlymas

38. EGF lėšų didžiausia metinė suma neviršija 150 mln. EUR (2011 m. kainomis), kaip nustatyta 2013 m. gruodžio 2 d. Tarybos reglamento (ES, Euratom) Nr. 1311/2013, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. daugiametė finansinė programa²¹, 12 straipsnyje.
39. Išnagrinėjusi paraišką pagal taikytinas EGF reglamento 13 straipsnio 1 dalies sąlygas ir atsižvelgusi į tikslinių paramos gavėjų skaičių, siūlomus veiksmus ir numatytas išlaidas, Komisija siūlo mobilizuoti iš EGF 2 308 500 EUR sumą, atitinkančią

²⁰ Nacionalinis strateginis gairių dokumentas (NSRF).

²¹ OL L 347, 2013 12 20, p. 884.

60 proc. siūlomų veiksmų bendrų išlaidų, kad būtų suteikta finansinė parama pagal pateiktą paraišką.

40. Siūlomą sprendimą mobilizuoti EGF lėšas bendrai priims Europos Parlamentas ir Taryba, kaip nustatyta 2013 m. gruodžio 2 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo²² 13 punkte.

Susiję teisės aktai

41. Komisija, pateikdama šį pasiūlymą dėl sprendimo mobilizuoti EGF lėšas, Europos Parlamentui ir Tarybai taip pat pateikia pasiūlymą pervesti 2 308 500 EUR sumą į atitinkamą biudžeto eilutę.
42. Kartu su šiuo pasiūlymu dėl sprendimo mobilizuoti EGF lėšas Komisija įgyvendinimo aktu priims sprendimą dėl finansinės paramos, kuris įsigalios tą dieną, kai Europos Parlamentas ir Taryba priims siūlomą sprendimą mobilizuoti EGF lėšas.

²² OLC 373, 2013 12 20, p. 1.

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo pagal Graikijos paraišką „EGF/2018/003 EL/Attica publishing“

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdami į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1309/2013 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo (2014–2020 m.), kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1927/2006²³, ypač į jo 15 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdami į 2013 m. gruodžio 2 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo²⁴, ypač į jo 13 punktą,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo (EGF) tikslas – teikti paramą atleistiems darbuotojams ir savarankiškai dirbantiems asmenims, kurių veikla nutrūko dėl globalizacijos sukeltų esminių pasaulio prekybos sistemos struktūrinių pokyčių, atsiradusių dėl tebesitęsiančios pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės arba dėl naujos pasaulinės finansų ir ekonomikos krizės, ir padėti jiems vėl integruotis į darbo rinką;
- (2) EGF lėšų didžiausia metinė suma neturi viršyti 150 mln. EUR (2011 m. kainomis), kaip nustatyta Tarybos reglamento (ES, Euratom) Nr. 1311/2013²⁵ 12 straipsnyje;
- (3) 2018 m. gegužės 22 d. Graikija pateikė paraišką mobilizuoti EGF lėšas dėl atleistų darbuotojų ekonomikos sektoriuje, kuris priskiriamas Europos bendrijos statistinių ekonominės veiklos rūšių klasifikatoriaus (NACE) 2 red. 58 skyriui (Leidybinė veikla) teritorinių statistinių vienetų nomenklatūros (NUTS)²⁶ 2 lygmens Graikijos Αττική (Atikos) regione (EL30). Paraiška buvo papildyta papildoma informacija, pateikta pagal Reglamento (ES) Nr. 1309/2013 8 straipsnio 3 dalį. Paraiška atitinka EGF finansinės paramos sumai nustatyti taikomus reikalavimus, kaip išdėstyta Reglamento (ES) Nr. 1309/2013 13 straipsnyje;
- (4) todėl iš EGF turėtų būti mobilizuota 2 308 500 EUR suma finansinei paramai pagal Graikijos pateiktą paraišką suteikti;

²³ OL L 347, 2013 12 20, p. 855.

²⁴ OL C 373, 2013 12 20, p. 1.

²⁵ 2013 m. gruodžio 2 d. Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 1311/2013, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. daugiamečių finansinė programa (OL L 347, 2013 12 20, p. 884).

²⁶ 2012 m. lapkričio 8 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1046/2012, kuriuo įgyvendinamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1059/2003 dėl bendro teritorinių statistinių vienetų klasifikatoriaus (NUTS) nustatymo nuostatos dėl naujojo regionų suskirstymo laiko eilučių perdavimo (OL L 310, 2012 11 9, p. 34).

(5) siekiant kuo greičiau mobilizuoti EGF lėšas, šis sprendimas turėtų būti taikomas nuo jo priėmimo dienos,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

2018 finansinių metų Sąjungos bendrajame biudžete Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšos mobilizuojamos siekiant skirti 2 308 500 EUR įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų sumą.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną. Jis taikomas nuo [*sprendimo priėmimo data*]*.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas

Tarybos vardu
Pirmininkas